

---

**De:** Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>  
**Enviado:** Domingo 19 de abril de 2026 3:35 PM  
**Para:** Christina Ojeda; Nathaniel Dickel; Baitong Chen  
**Cc:** Sarah Phillips; McGuire, Christopher@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC; Eric Morofuji  
**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon - Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

---

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una pérdida de lixiviados característicamente no peligrosos asociada al Grupo C de una tubería a presión ubicada en la cuadrícula 160.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. La fuga se descubrió el 17 de abril de 2026 aproximadamente a la 2:45 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C de una tubería a presión ubicada en la cuadrícula 160. El líquido de la fuga no llegó al canal de aguas pluviales ni a ninguno de los embalses de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Chris Juárez

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, personal de Chiquita cerró de inmediato la válvula de la tubería a presión y apagó la bomba para detener el flujo de líquido. El personal también creó un terraplén con bolsas de arena para contener el líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, la fuga parece haber resultado de una desconexión de la manguera de la tubería a presión debido a una falla en la leva. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se filtraron aproximadamente 400 galones de lixiviados característicamente no peligrosos de la tubería a presión.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se cambió la leva y se instalaron pines sobre el adaptador de la leva. El área afectada se lavó a presión inmediatamente mientras se aplicaba vacío para asegurar la recolección de todo el líquido estancado y el suelo afectado. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 2 horas.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita instalará pines en el adaptador de la leva para asegurarse de que las abrazaderas continúen cerradas. Chiquita también continuará inspeccionando los equipos, realizando mantenimiento e implementando las acciones correctivas apropiadas necesarias.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; pero personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que las personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

Matt Breuer, PE | Gerente Ambiental de la Región Oeste | Waste Connections  
(celular) 425-414-2903